



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第五七〇一次会议

2007年6月20日星期三上午10时25分举行
纽约

- 主席:** 韦贝克先生 (比利时)
- 成员:**
- 中国 李军华先生
 - 刚果 加亚马先生
 - 法国 拉克鲁瓦先生
 - 加纳 扬基先生
 - 印度尼西亚 克莱布先生
 - 意大利 斯帕塔福拉先生
 - 巴拿马 阿里亚斯先生
 - 秘鲁 查韦斯先生
 - 卡塔尔 贝德尔先生
 - 俄罗斯联邦 谢尔巴克先生
 - 斯洛伐克 姆利纳日先生
 - 南非 拉厄先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 威廉斯先生
 - 美利坚合众国 沃尔夫先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

07-38896 (C)



上午 10 时 25 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以法语发言）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条向中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表迈克尔·威廉斯先生发出邀请。

就这样决定。

我请威廉斯先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表迈克尔·威廉斯先生的通报。我请他发言。

威廉斯先生（以英语发言）：安理会今天是在中东出现危机的时候开会的。哈马斯以暴力方式夺取了加沙的实际政治权力、巴勒斯坦民族联合政府失败以及阿巴斯主席宣布紧急状态，使得被占领巴勒斯坦领土出现了新的政治现实，局势令人担忧。在黎巴嫩，暴力复燃再次危及该国稳定。以色列南北两侧边界一直受到火箭弹的袭击。整个地区局势极为动荡不安，使取得政治进展的努力蒙上了阴影。

从上个月的数字中可以看出情况相当悲惨。218 名巴勒斯坦人在内部暴力中死亡，910 人受伤。40 名巴勒斯坦人遭以色列国防军（国防军）杀害，159 人受伤。巴勒斯坦战斗人员的袭击造成一名 13 岁以色列瘫痪男童死亡，另有 10 名以色列人受伤。巴勒斯坦战斗人员从加沙向以色列发射了至少 166 枚火箭弹，在埃雷兹过境点发射了 77 枚迫击炮弹。以色列总共进行了 37 次空袭，并对加沙地带采取了地面行动，总共侵入西岸 363 次，逮捕了 287 人。

加沙事件必须是本次通报的核心焦点。自从 2 月份缔结《麦加协定》以来，巴勒斯坦民族联合政府显然就面临重大障碍。该协定未能导致共同安全和政治结构的建立，也未能使以色列和国际社会取消 2006 年 1 月选举后对巴勒斯坦权力机构政府所采取的措施。

5 月 27 日，在加沙发生激烈战斗后，埃及居中促成了一项各派停火协议。那次暴力使得以色列也卷入进来，针对哈马斯战斗人员袭击以色列平民，以方以定点空中行动作为反击。阿巴斯主席提出了一项停火计划，旨在确保加沙和西岸与以色列和平相处，民族联合政府也认可了该计划，但未能落实。

上周事件迅速主导了局势。6 月 9 日至 15 日，哈马斯军事派别和安全组织“执行军”发动暴力叛乱，反对巴勒斯坦权力机构主席和安全部队。哈马斯的行动是精心策划和实施的，哈马斯战斗人员夺取了关键的安全和战略地点。总统部队和法塔赫战斗人员都被打败。战斗中出现了很多严重违反人道主义和人权法的行为，包括即决处决、袭击医院，以及至少有一次将人扔到楼下致其死亡。巴勒斯坦权力机构的安全部队和机构驻地，包括主席官邸遭到焚烧或抢掠。此外，三辆联合国汽车被主席部队用枪抢走，但这些车辆现已归还。

不可避免的是，战斗造成了一些人口流动，其中包括数百名法塔赫战斗人员和希望逃离暴力的普通平民。据称，约 3 500 名巴勒斯坦人，包括一些被埃及拒绝入境的人，正等待经拉法口岸再次进入加沙。另有 250 人，其中一些为受伤者，正在埃雷兹过境点等待越过以色列进入西岸的许可。他们正接受联合国、红十字国际委员会（红十字委员会）和国防军的援助。

拉法和埃雷兹过境点的局势仍有待解决，它导致各方越来越关切保护问题，尤其是因为有许多儿童牵涉其中。不过，今天据报有数名患有重病的巴勒斯坦人获许进入以色列。

加沙的战火不可避免地波及西岸。在纳布卢斯和拉马拉出现了交火，在其他一些地方，拉马斯支持者和官员被拘留。阿巴斯主席呼吁停止所有此类暴力行为，包括针对哈马斯成员的报复。

6月14日，阿巴斯主席解除了哈尼耶总理的职务，导致政府解散。他根据《巴勒斯坦基本法》，宣布进入为期30天的紧急状态，并任命萨拉姆·法耶兹担任总理，同时兼任外长和财政部长，从而成立了由11名独立派人士，主要为技术专家组成的紧急政府。阿巴斯主席说，他计划在适当时候征求巴勒斯坦人民的意见。

与此同时，加沙地带的局势仍然很紧张。今天是英国广播公司记者阿兰·约翰斯顿被关押100天。哈马斯民兵于6月18日包围了Doghmush家族的大院。据信约翰斯顿先生现在就关押在里面。在释放以色列沙利特下士问题上，没有任何有关取得进展的报告。五天之后，他被关押的时间将满一年。据报，人数不多的基督教少数教派遭到了骚扰，这令我们不安。今天上午，我们还听到报告说，至少有一枚火箭弹打到了以色列境内。

在危机最严重的时候，秘书长于6月15日召集了四方负责人电话会议。四方都对所有巴勒斯坦人的福祉和安全深表关切，此外也对阿巴斯主席采取的必要与合法行动表示理解和支持，并表达了它对其他巴勒斯坦合法机构的持续支持。在开罗举行的阿拉伯外长会议以及欧洲联盟理事会都向阿巴斯主席发出了强烈的支持信息。

随着新政府的组建，美国和欧洲联盟均宣布打算继续向巴勒斯坦权力机构提供直接援助。这些决定表明了新政府的合法性，显示阿巴斯主席的立场与四方相符。秘书长致电阿巴斯主席和法耶兹总理，表示完全支持新政府。另一个可喜的事态发展是，在6月17日的会议上，以色列总理奥尔默特向秘书长保证，以

色列正在审查恢复移交增值税和海关税款的备选办法，并计划大大放宽对西岸通行的限制。

在加沙局势得到一定程度稳定的同时，各方对粮食和药品短缺的关切不断加重。重新开放过境点以供进口商业和人道主义物品是联合国目前最迫切的人道主义关切。根据我们估计，如果不恢复进口，米面等基本粮食物品的商业储备将在三个星期内渐渐用完。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）和世界粮食计划署（粮食计划署）是加沙地带主要的人道主义物品提供者，它们可用于分发的粮食储备只能维持七至十天。奶制品和其他新鲜食品已经短缺。昨天以及今天，以色列、联合国和红十字委员会通过凯雷姆沙洛姆边界过境点，提供了少量的紧急粮食和医药救济品，供专门分发给受援者和供应者。一批救济品预计会在明天从约旦运抵。这些都是可喜的步骤，但我必须强调，总体的粮食和基本商品储备正逐日减少。只有通过恢复从卡尔尼过境点进口物品，这一情况才会改变。

所有各方都表示希望确保将基本物品继续送达加沙人民手中。我们欢迎以色列恢复为电厂和加油站运送燃料。当事方现在必须采取具体步骤，重新开放过境点。我们正在努力作出安排，使当事各方能够按照秘书长和四方的要求，做到这一点。

下面我谨简要地谈谈其他事态发展。本月份对以色列政治来说，是一个重要的月份。6月13日，以色列议会选举副总理西蒙·佩雷斯为以色列第九任总统。他将在一个月后就职。以色列前总理埃胡德·巴拉克于6月12日当选为以色列工党主席，并于6月19日就任以色列国防部长。

以色列继续违反路线图的规定，从事定居点活动，包括在死海和西岸北部修建新的建筑。此外，以色列继续在被占领土修建路障，尽管国际法院已发表咨询意见。现在西岸的路障总数达553处。

我于 6 月 14 日访问了叙利亚，得到了叙利亚副总统、外长和其他高级官员的会见。令我印象深刻的是，叙利亚政府向我明确表示，它希望能够开始谈判，以便实现与以色列的和平，同时也表示关切该区域日益严重的不稳定状况。在我与以色列和叙利亚两国对话者进行对话的过程中，他们向我保证，他们无意打破以色列-叙利亚停火线两侧数十年的安宁状况。

我还参加了秘书长最近与奥尔默特总理的会晤。在会晤中，他强调希望解决加沙地区的人道主义状况，打算与阿巴斯主席一道努力，按照阿拉伯和平倡议，与所有阿拉伯国家一道谋求实现该区域和平的机会。

我现在谈谈黎巴嫩局势。在本报告所述期间，那里的安全状况仍然不稳定，并进一步恶化。贝鲁特城内和周围继续发生爆炸事件。6 月 13 日，议会成员、萨阿德·哈里里未来运动组织成员瓦利德·伊杜，他的儿子和两名保镖以及其他六人在一次暗杀事件中被谋杀，使人想起整个 2005 年期间在黎巴嫩发生的恐怖主义攻击。秘书长最强烈地谴责了此次攻击，他呼吁黎巴嫩政府将此一罪行的凶手和煽动者绳之以法。在秘书长与安全理事会主席互换信函后，联合国国际独立调查委员会应黎巴嫩政府的要求，开始协助黎巴嫩当局调查最近这一犯罪行为。

在黎巴嫩北部，五个多星期以来，黎巴嫩武装部队（黎军）继续对 Nahr al-Barid 营地伊斯兰法塔赫集团的民兵发动强烈攻击。迄今已有 76 名黎军士兵丧生，同时丧生的平民人数估计已达 50 人左右。邻近的 Beddawi 营地的人道主义状况仍很严重。然而，得到联合国机构和救济组织帮助的近东救济工程处报告说，粮食和非粮食物品以及医疗用品足以满足目前的需要。

我要高兴地报告，国际社会对最近近东救济工程处发出的提供 1 270 万美元的紧急呼吁作了迅速而充分的响应。这些资金将帮助维持人道主义储备。此外，沙特阿拉伯王国核准了一笔 1 200 万美元的现金赠款，用于向来自 Nahr al-Barid 的流离失所家庭和来

自 Beddawi 营地的家庭提供援助。过于拥挤以及公共健康问题是目前的主要挑战。

在安全理事会通过关于黎巴嫩问题特别法庭的第 1757（2007）号决议之后，鉴于截至 6 月 10 日黎巴嫩政府仍未书面通知联合国说，有关规定生效所需的法律条件已经达到，因而决议所附文件的各项规定现已生效。秘书长已开始采取必要步骤和措施，酌情与黎巴嫩政府协调，及时设立特别法庭。

6 月 17 日，从黎巴嫩南部发射的两枚卡秋莎火箭落在了以色列北部的 Shmona 镇，造成轻微破坏但无人员伤亡。黎巴嫩武装部队和联黎部队迅速部署到该地区，但并没有在现场发现嫌疑人员。联黎部队立即与黎巴嫩武装部队和以色列国防军的高级对话者进行了联系，以遏制局势。该次袭击严重违反了第 1701（2006）号决议。

秘书长强烈谴责该次袭击，称这是企图破坏黎巴嫩的稳定，并敦促有关各方实行克制。西尼乌拉总理办公室和议长贝里办公室分别发表声明谴责该次袭击，并表示支持联黎部队和黎巴嫩武装部队。在本报告所述期间，由联黎部队领导的关于蓝线标识的会谈继续在三方机制的框架内进行。与此同时，以色列侵犯黎巴嫩领空的次数增加。

发生在加沙的野蛮暴力和对阿巴斯主席和巴勒斯坦权力机构政府的合法机构的袭击，是完全不能接受的，并应受到谴责。这些事态发展使绝大多数巴勒斯坦人感到极度悲伤和震惊。秘书长对民族团结政府的失败表示遗憾，并谴责造成其灭亡的暴力。

尽管发生了这些事件，加沙和西岸仍是由阿巴斯主席领导的一个巴勒斯坦权力机构合法管理的一块巴勒斯坦领土。阿巴斯主席已任命由法耶兹总理领导的紧急政府。

现在至关重要，国际社会和以色列应立即向阿巴斯主席和巴勒斯坦政府提供政治和财政支助，首

先是归还所有被扣留的增值税和海关收入。还需要以色列履行其以前作出的承诺，包括撤出外围定居点、拆除路障和检查站以及释放囚犯。同样，法塔赫和巴勒斯坦权力机构也应履行其先前的承诺，不仅停止暴力，而且还改革其机构。

在加沙，联合国显然可在应对各种挑战方面发挥关键作用，而最紧迫的挑战莫过于重新开放过境点。我呼吁所有人不要让这一至关重要的人道主义问题由于政治考虑而被忽视。不能让加沙人民处于孤立之中，并且各方都已表示，他们强烈希望确保这一问题得到解决。现在需要的是具体解决办法。

除了眼前的这些问题外，还有两个更大的挑战：第一，如何恢复巴勒斯坦权力机构和人民的团结，防止加沙和西岸事实上的分裂；第二，如何推进以色列和巴勒斯坦人之间的政治进程，逐步实现阿拉伯-以色列冲突的全面解决。所有方面——各当事方、该区域各国和包括四方在内的国际社会——都有责任提供所需的领导，以便渡过这一艰难时期，走向更有希望的未来。秘书长希望四方能不久举行会议。

在本次情况通报的最后，我要向身在被占领巴勒斯坦领土特别是加沙的联合国团队致意。6月13日两名联合国工作人员，Abdel-Fatah Abu-Ghali 和 Ahmad Al-Laham，遭到杀害，其他人则在服务于加沙人民期间受伤。虽然行动不得不减少，但从未完全停止过。甚至在战斗最激烈的时候，联合国仍在加沙与巴勒斯坦人民站在一起。我要特别赞扬在加沙的近东救济工程处主任和首席安全顾问以及在战斗正酣时仍坚守在岗位上的国际安全官员和本国工作人员的献身精神。联合国将继续充分致力于履行其在被占领巴勒斯坦领土上的法定责任和努力推进公正、持久和全面和平的事业。

主席（以法语发言）：我感谢威廉斯先生作了通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续我们关于这一议题的讨论。

上午 10 时 45 分散会